



## U rodaków

■ Na stoku Kaimówka w Szczyrku powstał profesjonalny tor do mountainboardu – młodej, ekstremalnej dyscypliny sportowej. Na torze o długości 500 m można nim rozgrywać boardercross, czyli wyścig 3-4 zawodników. Oprócz tego jest na nim skocznia, a obok powstała szkółka, gdzie można uczyć się jazdy. W ub. weekend odbyły się tu już zawody Pucharu Polski.

■ Część euroregionalnych tras rowerowych na Śląsku Cieszyńskim została zlikwidowana przez wandali. Najwięcej zdewastowane są punkty odpoczynkowe, mapy i znaki. System tras rowerowych Regio-tour to jedna z największych przygranicznych atrakcji. Od początku jego istnienia na naprawę zniszczeń wydano ponad 50 tys. zł.

■ Członkowie cieszyńskiego Stowarzyszenia Teraz Europa apelowali do mieszkańców Śląska, by w pierwszych dniach maja zawiesili na domach biało-czerwone flagi – symbole narodowe. 1 maja Polska weszła do UE, 2 maja był Dniem Flagi ustanowionym przez Sejm RP, wreszcie 3 maja obchodzono święto Konstytucji 3 maja.

■ Na wystawie „Europa i jej skarby”, przygotowanej przez Muzeum Śląska Cieszyńskiego z okazji wstąpienia Polski do UE, można oglądać 10 najcenniejszych eksponatów. Chodzi np. o serwetę pamiętkową Pokoju Cieszyńskiego z 1779 r., obraz włoskiego malarza Panniniego (przedstawiający łaźnie rzymskie) oraz dagerotypy – pierwsze obrazy fotograficzne, antyfonarz łaciński z XV w. oraz cieszyńską – słynną strzelbę do polowania na ptactwo.

■ Do 10 lat więzienia grozi księdzu z parafii pod Zawoją w Małopolsce, którego żywiecka prokuratura oskarża o zrobienie zdjęć pornograficznych 6-letniej dziewczynce. Fotografie wykonał podczas zeszlorskich wakacji w Międzybrodziu Żywieckim, na obozie młodzieżowym, którego był organizatorem. Sprawa została ujawniona kilka miesięcy temu w Krakowie.

■ Orzeł bielik amerykański, herbowy symbol Stanów Zjednoczonych, będzie główną atrakcją Leśnego Parku Niespodzianek pod Równicą w Ustroniu. Chodzi o jedyne bielika amerykańskiego w Polsce. 4-letniego samca przywieziono z Niemiec. Jest potomkiem jedynej pary bielików, która w latach 70. legalnie trafiła do Europy. Ptaki przywiózł sam Ronald Reagan, były prezydent USA.

■ „Istebniański Różaniec” to 20 dużych obrazów pokazujących tajemnicę różańca poprzez życie zwykłych ludzi. W postaci biblijne wcielił się mieszkańcy Istebnej. Malarka Iwona Konarzewska namalowała obrazy na zamówienie ks. Franciszka Mąkiny z bielskiego kościoła pw. św. Andrzeja Boboli.

■ Mieszkańcy obu Cieszynów domagają się, by mogli przekraczać granicę przez mosty w obu kierunkach. Do czeskiej części miasta idzie się przez most Przyjaźni, do polskiej można wrócić wyłącznie po Wolności. Podczas imprezy z okazji wejścia Polski do UE mieszkańcy wędrowali przez most Przyjaźni w obie strony. Władze miast myślały o odbudowie 3. mostu na Olzie, który istniał do 1981 r.

■ Beskidzki Związek Filatelistów Polskich z Bielska zorganizował w Książnicy Beskidzkiej w Bielsku Białej wystawę z okazji 84. rocznicy urodzin Papieża. Jej częścią są znaczki oraz widokówki ze zdjęciami. Gromadzono je z okazji różnych uroczystości i jubileuszów oraz kilku wizyt Jana Pawła II w Polsce i na Podbeskidziu.

Opr. (man)

Niesygnowane materiały publicystyczne i informacyjne pochodzą z internetowych serwisów informacyjnych.



Pejzaż byłej Kopalni „Franciszek” zmienia swoje oblicze.

Fot. BEATA SCHÖNWALD

## Drugi oddech...

Dokończenie ze str. 1

Ponadto istnieją możliwości pozyskania pieniędzy w ramach dotacji wojewódzkich na projekty przedsięwzięć wspieranych przez Unię Europejską – stwierdza wójt Lipner, który przyjął z ulgą odstąpienie „CzechInvestu” od forsowanej wcześniej wizji przekształcenia terenów byłej kopalni w zieloną łąkę.

## Milczeniem do mnie mów!

BOGUMIN (wak) – Dziesięć uczennic Średniej Szkoły Fachowej oraz Technikum Zawodowego zdało maturę z języka migowego.

Język ten wchodzi w zakres programu nauczania 4. klasy i uczy się go cała klasa. Język ten jest bowiem potrzebny absolwentom tych placówek.

Według dyrektorki szkoły, **Haliny Stiborowej**, maturę z tego przedmiotu zdają głównie dziewczyny, ponieważ one najczęściej podejmują pracę w szkołach życia lub ośrodkach socjalnych, w których uczą się lub pracują osoby niesłyszące lub głuchonieme.

W ciągu roku uczniowie nauczą się od 300 do 400 słów. – *Język migowy wciągnął mnie na tyle, że postanowiłam poszerzyć swoją wiedzę i zapisać się na kurs „migania” w Ostrawie. Marzę o tym, by w przyszłości pracować jako tłumacz języka migowego w telewizji* – mówi jedna z maturzystek, **Erika Kańkowska**.

Wszystkie świeże maturzystki twierdzą zgodnie, że język migowy jest łatwy do opanowania, bo nie obowiązują w nim zasady ortografii ani stylistyki.

## Fiekawostki

### Krześło jest do siedzenia

Małe dzieci próbują chodzić w buciach swoich lalek lub wsiadać do miniaturowych samochodów, gdyż ich niedojrzały mózg nie potrafi wykorzystać informacji o rozmiarach przedmiotów przy planowaniu czynności z ich udziałem – wyjaśniają naukowcy na łamach pisma „Science”. Badaniami objęto 54 dzieci w wieku od 18 do 30 miesięcy. Najpierw dzieci bawiły się trzema przedmiotami o dużych rozmiarach – zjeżdżalnią, po której mogły zjeżdżać, dziecięcym fotelikiem, na którym mogły siadać, i modelem samochodu, w którym mogły usiąść. Później dano im małe zabawki.

Jak wynika z nagrań wideo, wielu małych uczestników doświadczenia całkiem poważnie próbowało wpełznąć nóżką do małego samochodu, zjechać na miniaturowej zjeżdżalni lub usiąść w foteliku dla lalek. Ogółem 25 dzieci z całej grupy pomyliło rozmiar

Zanim jednak w górnosuskiej strefie przemysłowej biznes rozkręci się na dobre, miejscowej władzy trzeba będzie stawić czoło jeszcze niejednemu problemowi – m.in. wygrać batalię o bezpłatne przejęcie obiektów „Franciszka” z rąk „Diama” oraz przekonać „CzechInvest”, że „lepszy miejscowy drobny inwestor w garści, niż zagraniczny na dachu”.

## Komputer dla malców

CZ. CIESZYN (kor) – W myśl nowych programów nauczania lekcje z informatyki wkrótce zostaną wprowadzone również na niższym stopniu szkół podstawowych. W związku z tym Polskie Centrum Pedagogiczne organizuje konferencję nt. informatyki dla nauczycieli i dyrektorów zaolziańskich polskich podstawówek.

Konferencja odbędzie się 24 maja w siedzibie PCP. Gośćmi spotkania

## Sport kosztem ciszy

CZESKI CIESZYN (man) – Batalia dotycząca boiska do mini futbolu obok restauracji „Na Brandysie” zakończyła się zwycięstwem burmistrza **Henryka Sznapki**.

Teren, na którym znajduje się boisko, miał zostać przeznaczony na budowę domów rodzinnych. Przed kilku laty wyrosło na nim boisko trawiaste, na którym rozgrywane są mecze cieszyńskiej ligi futbolowej. Mieszkańcy okolicznych domów uskarżali się na hałas, zamierzając walczyć o likwidację obiektu sportowego.

Władze miasta postanowiły zmienić murawę na sztuczną nawierzchnię

## Tajemnica czterech ścian

OSTRAWA (wak) – Wczoraj rozpoczęła się w siedzibie parafii Kościoła Braterskiego w Ostrawie dwudniowa międzynarodowa konferencja „Przemoc domowa, jej wpływ na poszczególne pokolenia i możliwości pomocy systemowej”. Dyrektor Diakonii Śląskiej, **Czesław Santarius**, w swej mowie inauguracyjnej powiedział, że zasadniczym celem konferencji jest wymiana doświadczeń i know-how rządowych i pozarządowych organizacji z RC, Polski i

## Batalia...

Dokończenie ze str. 1

– *Chodzi nam o złagodzenie rygorów rekrutacji na uczelnie w Polsce dla kandydatów papieranych przez Kongres Polaków w RC* – wyjaśnił przewodniczący Wantuła. W tej sprawie Kongres przygotował koncepcję systematyzacji kryteriów naboru i osłon stypendialnych dla zaolziańskiej młodzieży, która w przyszłym tygodniu powinna dotrzeć m.in. na ręce marszałka Senatu, **Longina Pastusiaka**. Pomyślną wiadomość przywozila delegacja Kongresu również ze spotkania w Stowarzyszeniu „Wspólnota Polska”. Dzieci z Zaolzia będą mogły w tym roku wyjechać na organizowane przez „Wspólnotę” kolonie do Polski. W rachubę będzie wchodzić prawdopodobnie 80 miejsc, przewidziane miejsce pobytu – wybrzeże Bałtyku. Szczegółowy wyjazd będą znane na początku czerwca.

będą **Wanda Jochemczyk** i **Mirosław Wyczółkowski**, autorzy podręcznika „Lekcje z komputerem dla klasy 4-6”.

– *Nawet małe dzieci dzisiaj znają komputery doskonale. W sieci internetowej czyha jednak na nie sporo niebezpieczeństw, w tym wiele stron bardzo brutalnych. Nauczyciel musi zatem dzieci nauczyć wykorzystywać komputer tak, by miał na nie pozytywny wpływ* – powiedziała „GL” wicedyrektor PCP, **Marta Kmeř**.

nię trawopodobną, by można rozgrywać mecze pierwszej i drugiej ligi miejskiej. Władze miasta nie posiadały z początku zezwolenia na remont, co przeciwnicy boiska uważali za swoją szansę. Miasto jednak otrzymało zezwolenie na remont, który został szybko przeprowadzony. Teraz na boisku przy ul. Karwińskiej rozgrywane są mecze w dwa weekendowe dni. Ostatecznie zwyciężył burmistrz miasta cieszący się poparciem amatorów futbolu. Mieszkańcy okolicy będą musieli się przyzwyczaić do weekendowych emocji piłkarskich. Cieszyńska liga futbolowa cieszy się ogromną popularnością.

dzie mandatem do 3500 euro! Wiedeński magistrat podjął tę decyzję po zapoznaniu się ze specjalistyczną analizą, z której wynika, że asfalt najbardziej niszczy końska urywa.

Po Wiedniu dziennie jeździ około 150 dorozek. Korzystają z nich głównie zagraniczni turyści.

### Obiad ponad chmurami

W Himalajach na wysokości prawie 7 tys. m n.p.m. siedmiu mężczyzn zjadło obiad składający się z pieczonej kaczki i kawioru. Chcą, aby ich osiągnięcie uznano za rekord świata w wysokości spożywania normalnego obiadu.

Na początku maja Australijczyk oraz sześciu Brytyjczyków zaatakowali jeden z położonych w Tybecie szczytów Himalajów, Lhakpa Ri, który znajduje się 7045 m n.p.m. Razem ze sobą niesli stoły, krzesła oraz śnieżnobiały garnitur. Tuż przed szczytem – na wysokości 6805 m n.p.m. – zasiedli do posiłku.

Niemiec oraz próba rozwiązania problematyki przemocy w rodzinie w województwie morawo-śląskim. W obradach bierze udział ponad 200 pracowników socjalnych, przedstawicieli organów ścigania, nauczycieli, studentów, a także innych osób zainteresowanych tą tematyką.

## WŚRÓD NAGRODZONYCH

## Michał i Krystyna

HAWIERZÓW (wak) – Z okazji zbliżającego się Dnia Dziecka, gospodarze ze miasta nagrodzą czterech uczniów miejscowych szkół, którzy w roku szkolnym 2002/2003 reprezentowali swoje szkoły w krajowych i zagranicznych konkursach. Wśród tych, którym 31 maja w sali reprezentacyjnej hawierzowskiego Zamku przyznano nagrody, będzie dwójka absolwentów błędzowskiej PSP, dziś uczniów w klasie Polskiego Gimnazjum w Karwinie.

**Michał Danel** otrzymał nagrodę na 5. miejsce w olimpiadzie matematycznej na szczeblu wojewódzkim. **Krzysztof Csepcař** zaś za 3. miejsce w eliminacjach powiatowych konkursu konkursu wersacji angielskiej oraz za wyróżnienie w ogólnopolskim konkursie *Ditando* ortograficzne w Katowicach.

## Z kładką czy bez?

KARWINA (sch) – Nie można korzystać z kładki dla pieszych na Olzie łączącej ulicę Koło rzeki i Sowinię, gdyż znajduje się ona w stanie awaryjnym – podał rzecznik ratusza, **Jaroslav Nákładal**.

Obecnie miasto rozpatruje możliwości rozwiązania problemu przechodzenia z jednego brzegu Olzy na drugi. W grę wchodzi remont kładki, zastąpienie starej kładki nową lub zupełna jej likwidacja. Który z tych wariantów weźmie górę, zależeć będzie od wyników badań przeprowadzonych wśród mieszkańców oraz od gotowości partycypowania w kosztach OKD, Kopalni „ČSA” czy Dorzeczka Odry.

## »Ameryka« przed otwarciem

JABLONKÓW (kor) – Wczoraj zakończył się ostatni etap przebudowy miejskiej pływalni. „Ameryka” otwarta zostanie 1 czerwca.

Przy basenie powstał w br. nowy obiekt z szatniami, natryskami i toaletami. W trakcie prac odnowiono też nabrzeżny bruk. W przyszłości koło pływalni mają powstać boiska do koszykówki i siatkówki plażowej oraz kort tenisowy.

Jedzenie ciepłych posiłków w górskich szczytach nie jest niczym niezwykłym. Do tej pory najwyższą próbą udało się zjeść wyprawie australijskich wspinaczy, którzy w 1989 roku raczyli się nim na wysokości 6768 m n.p.m.

### Myszowate biurko

Funkcję komputerowej myszy, która może się zgubić pod stosami papieru, może przejąć cały blat biurka. O angielsko-niemieckim wynalazku informuje „New Scientist”.

Inżynierowie z Lancaster University we współpracy z niemiecką firmą SAP wymyślili pokryte mozaiką czujniki nacisku biurko. Sygnały z czujników interpretuje niewielki procesor i przekazuje do komputera. Połączenie z nim może być kablowe albo bezprzewodowe.

Zamiast poruszać mysz, wystarczy przesunąć rękę po biurku. Stać się nie w jego powierzchni odpowiada kliknięciu.

# MISS MISTER SHOW« PO RAZ PIĘTNASTY



1. Martina Lorenčíková

3. Mariola Sikora

4. Barbara Krygiel

5. Andrea Poledníková

6. Adriana Koždoň

7. Adéla Nogová

8. Agata Hrachová

9. Agata Trombíková

10. Teresa Maroszczyk

11. Anna Niedoba

12. Magdalena Kapsia

13. Veronika Szmeková

14. Katarzyna Kaczyńska

1. Jan Raszka

2. Jakub Wawreczka

3. Paweł Śrubař

4. Chrystian Heczko

5. Tomasz Suszka

6. Dominik Gumulak

7. Pavel Motyka

8. Václav Mucha

9. Daniel Mlynek

10. Tomasz Husák

11. Richard Zawadzki

12. Michał Czudek

## Jubileuszowy i... ostatni

**TRZYNIEC (kor)** – Należy skończyć w najlepszym. I to najlepiej w wielkim stylu – mówi dyrektor trzynieckiej 2. PSP przy ul. Kopernika, **Roman Wróbel**, który od czternastu lat jest głównym organizatorem wyborów najsympatyczniejszych uczniów zaolziańskich polskich podstawówek. Bo też jubileuszowa, 15. edycja tej głośnej w całym regionie imprezy, znanej lepiej pn. „Miss Mister Fitness Show”, będzie edycją ostatnią.

– Kilka poprzednich imprez organizowanych było z większą pompą, ze słowem „Euroregion” w nazwie i udziałem kandydatów z czeskich szkół, zza Olzy i Słowacji. W ostatniej edycji powróciliśmy do dawnej formuły – wybory dotyczą tylko zaolziańskich polskich dziewięcioklasówek oraz trzech czeskich podstawówek: dwu z TrzYNca i bystrzyckiej – informuje R. Wróbel.

26 finalistów – 14 dziewczyn (portretu jednej z finalistek, Anny Wojtas z 2. nr. startowym organizatorzy nie dostarczyli) i 12 chłopców – zmierzy siły w finale „Miss Mister Show”, który odbędzie się w piątek 21 maja o godz. 16.00 w trzynieckim Domu Kultury „Trisia”. Już jednak w tym tygodniu wzięli oni udział w trzydniowym zgrupowaniu, podczas

którego nakręcony został m.in. videoklip. Wyświetlony zostanie podczas finału imprezy. Na zgrupowaniu wywiczono układy taneczne i sceniczne, był też test z wiedzy ogólnej i sprawnościowy.

Finał będzie wielkim widowiskiem. Na scenie pojawi się sporo gwiazd. Będą to np. mistrzowie świata w swoich dyscyplinach: grupy taneczne „The Robots” i „Lentilky” oraz Štefan Pčola (cyklotrial). Atrakcją będą też na pewno: pokaz brazylijskiej sztuki walki w wykonaniu „Capoeira Czech Team” oraz występ kultury Boba Divílka.

– Muszę jednak zmartwić wielu sympatyków naszej imprezy – niestety, nie ma już biletów na finał. Rozeszły się jak ciepłe bułeczki w ciągu kilku godzin – powiedział R. Wróbel. – Dla tych jednak, którzy nie obejrzą finału „Miss Mister Fitness Show”, mamy coś na otarcie łez. „Głos Ludu” wydrukiuje zdjęcia finalistów i może cieszyć się z ich sukcesami.

Karty z nazwiskami faworytów – dziewczyny i chłopca, z naklejonym kuponem (wyłącznie oryginalnym wyciętym z „GL” – pojawi się jeszcze we wtorkowym nr.), należy wysłać jak najwcześniej pod adresem: **2. PSP Trzyniec, ul. Kopernika 696, 739 61 Trzyniec.**

## Marionetki

Zresztą w sprawach szczególnie kontrowersyjnych ..., nigdy nie ma pewności, czy rzeczywiście dotarliśmy do prawdy.” (Virginia Woolf, Własny pokój)

„Dziwny jest ten świat – śpiewał nie tak dawno Czesław Nieniedziela. Już nie śpiewa. Wobec śmierci nie możemy się bezsilnie. Wobec okrucieństwa świata tak samo. Nie możemy umrzeć – marne pocieszenie. Świadomość, że nasza śmierć może coś zmienić, coraz częściej rozpycha się w powietrze.”

bione przez Milewicza. Paru innych dziennikarzy dla dobra sprawy będzie nadstawiać głowę, niektórzy ją stracą. Warto? Czy przemyć między mądrymi wypowiedziami polityków przerażające obrazy z miejsc walki coś zmienić? Być może naszą

## Puzzle II - Bezsilność

świadomość. A czy może coś zmienić naszą świadomość? Patrząc na nikły procent antywojennych reakcji w Polsce, która przecież bierze udział w konfliktach, można mieć olbrzymie wątpliwości.

2. „Ustawa patriotyczna” – powstała tuż po 11 września. Jej twórcą jest John Ashcroft – minister sprawiedliwości. Ten dokument o ładnie brzmiącej dla zaolziańskiego ucha nazwie umożliwia obchodzenie większości niewygodnych dla organów ścigania przepisów. Wystarczy, by ktoś był potencjalnym wrogiem państwa, a można pozbawić go podstawowych praw. Na

## FELIETON HALINY SIKORY

tej podstawie amerykański talib John Walker Lindh był przesłuchiwany głodny, wyczerpany i zziębnięty bez udziału adwokata. Ludzie niewygodni pozbawiani są pracy i głosu.

Niestety można się domyślać, że na sam dźwięk słowa „Ustawa patriotyczna” paru krzepkich działaczy zaolziańskich

dostaje gęziej skórki podniecenia. Bo gdyby tak wprowadzić ten przepis na Zaolziu wobec polskiej mniejszości, to problemy same by się wyjaśniały. Automatycznie i bez pytania można by było zmienić kobietom nazwiska, zmusić opornych Ślązaków do przyznawania się do polskiej narodowości. A już najmniejszego kłopotu byśmy nie mieli z myślącymi inaczej. Demokracja?

Wojna prowadzona pod pretekstem lipnych powodów jest skuteczna w jednej kwestii - Arab to ten zły. Nie tak dawno przerebaliśmy podobny scenariusz. Tylko, że wtedy to Żyd był tym złym.

15

MISS & MISTER FITNESS

EUROREGION 2004 SHOW

21.5.2004

❖ ● KUPON KONKURSOWY »GŁOSU LUDU« ● ❖



# NIE WYBIERA SIĘ NA EMERYTURĘ

uzbrojony członek należy po prostu za pomocą specjalnej pompki wypełnić roztworem fizjologicznym. Zainteresowanych muszę jednak ostrzec, że metoda ta jest bardzo droga. Sama tylko proteza, bez zabiegu, kosztuje 9 tysięcy dolarów amerykańskich. Dlatego decydują się na nią ludzie, u których nie daje już rezultatu leczenie farmakologiczne, i to tylko ci, których na to stać. Bo czeskie kasy chorych nie partycypują w finansowaniu takiego leczenia impotencji.

## Rozumiem, że i pan może się już podjąć wykonania tego zabiegu.

Owszem. To bardzo prosta operacja... Ale, podkreślam, to tylko implant i do tego wcale nie tani! Każdą taką decyzję należy dobrze rozważyć.

## Wiedawno świat dowiedział się, m.in. z kroniki rodzinnej naszej gazety, że pan skończył sześćdziesiątkę. Zatem za jakiegoś półtora roku osiągnie pan wiek emerytalny. Nie wyobrażam sobie jednak, że lekarz pana klasy poważnie myśli o przejściu w stan spoczynku...

Właśnie, na razie nie myślę o emeryturze i pisaniu pamiętników. To byłoby stanowczo za wcześnie... Chociaż, muszę przyznać, trwanie w zawodzie nie daje aktualnie pełnej satysfakcji, gdyż sytuacja w służbie zdrowia nie jest dobra. Nie ma koncepcji rozwoju, nie ma wizji przyszłości. Jesteśmy teraz w gestii Urzędu Wojewódzkiego, który miesiąc temu odwołał dyrektorów czterech szpitali, w tym również naszego, i teraz czekamy na nowego. Województwo zmierza do tego, by w jak najkrótszym czasie było szpitale powiatowe przekształcić w spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością, w której największy udział miałoby województwo, aby samodzielnie mogło

decydować o losach tych placówek. Nasz szpital ma już za sobą program redukcyjny, którego celem było zeszczuplenie personelu medycznego i zmniejszenie liczby łóżek. Do pozytywnych efektów pracy poprzedniego kierownictwa należy niewątpliwie wybudowanie nowego pawilonu chorób wewnętrznych. Piękny pawilon. Ciekawe, ile się teraz uda zdobyć pieniędzy na wyposażenie go w aparaturę medyczną. Z początkiem tego roku trzyniecka spółka „Euromednet” wspólnie z naszym Centrum Onkologicznym otworzyła na terenie szpitala pawilon radioterapii, z którego usług korzystają już również pacjenci naszego oddziału. Jest to znaczna ulga, ponieważ odtąd nie musza już wyjeżdżać na naświetlanie do Ostrawy Poruby. Nasz oddział oprócz podstawowej urologii będzie się nadal specjalizował w zakresie leczenia kamicy dróg moczowych i w świadczeniu ponadstandardowego serwisu w onkologii urologicznej, jako że współpraca z nowo otwartym oddziałem radioterapii rozwija się bardzo dobrze. Ponadstandardowy poziom leczenia kamicy polega na stosowaniu litotrypsji, czyli metody kruszenia kamieni nerkowych falą uderzeniową, generowaną przez litotryptor. Zajmujemy w tej specjalności czołową pozycję w Republice Czeskiej. Teraz zabiegamy o finanse na zakup litotryptora najmłodszej generacji. Drugi nadstandard, który niebawem wspólnie z naszym Centrum Onkologicznym zaoferujemy pacjentom, to tzw. brachyterapia, czyli leczenie raka prostaty z zastosowaniem radioaktywnych igieł wprowadzanych bezpośrednio w łożysko rakowe w tkance prostaty. W podobny

sposób leczony jest już u nas rak szyjki macicy u kobiet. Brachyterapię zaczniemy stosować najpóźniej na początku drugiego półrocza. Jest to bezkruwa metoda, eliminująca groźbę wystąpienia takich przypadłości, jak nietrzymanie moczu i impotencja, które, niestety, może spowodować zabieg operacyjny.

**Nie jest tajemnicą, że do pana od lat ściągają tłumy pacjentów z Zaolzia...**  
Tak, to prawda. Liczba ich rośnie... Myślę, że czują się u nas dobrze, ponieważ staramy się im zapewnić pełny serwis. Mój personel już rozumie – nie mówi, ale rozumie, kiedy do niego odzywają się po polsku czy gwarą.

**Od roku 1997 jest pan docentem. Czy to znaczy, że prowadzi pan zajęcia ze studentami?**

Wykładam na Uniwersytecie Ostrawskim, a także w Centrum Kształcenia Podyplomowego w Pradze. Ponadto prowadzę szkolenia urologów w zakresie litotrypsji. Przyjeżdżają do nas nie tylko lekarze z czeskich szpitali, ale również profesorowie i docenci z zagranicy, którzy chcą swoje kliniki urologiczne wyposażać w litotryptor.

**Ile czasu pana dzieli od uzyskania profesury?**

Abym mógł zostać profesorem, musiałbym mieć cały etat na klinice uniwersyteckiej... A mnie się nie uśmiecha przenosić się do Olomuńca czy innego miasta uniwersyteckiego. Ja tutaj mam swoich pacjentów.

**I dla Zaolziaków dojeżdżanie za panem byłoby jeszcze bardziej utrudnione... Dziękuję za rozmowę. Proszę przyjąć od całego zespołu „Głosu Ludu” urodzinowe serdeczności.**

KAZIMIERZ SANTARIUS

## Nak się żyje...

### TOLERANCJA PRZEDE WSZYSTKIM

# Dr Vivek Ojha

po ukończeniu Wyższej Szkoły Górniczej w Ostrawie i uzyskaniu tytułu doktora, wrócił na 3 lata w ojczyste strony, do północno-zachodniej części Indii. Osiadł w pięknym, historycznym miasteczku Jaipur, zwanym też „różowym miastem” i pracował jako wykładowca szkoły wyższej. Jak już to jednak w życiu bywa, dla poznanej wcześniej w Czechach dziewczyny z Orłowej, w 1989 roku pożegnał 13-wieczne zabytki i przeprowadził się na stałe do czarnego przemysłowego regionu naszego kraju. Dziś dr Vivek Ojha (czyt. Odża) mieszka wraz z żoną i czterema synami w Orłowej i prowadzi prywatną firmę handlową.

**Indie kojarzą nam się ze wspaniałymi atrakcjami turystycznymi, smaczną herbatą, kolorowymi strojami, swoistymi zwyczajami religijnymi. Jaki obraz, jakie wspomnienia zachowuje pan najdłużej w pamięci?**

Indie to przepiękny kraj, gdzie do dziś dotrzymywane są tradycje i pielęgnowana jest kultura narodowa, mocne korzenie ma religia, zwyczaje rodzinne. Duchowe bogactwo Indii to coś, co możemy dać w darze światu. Hinduizm głosi pokój, przeciwstawia się wszelkim przejawom przemocy, każe szanować prawa przyrody, nie pozwala zabijać zwierząt. Indie to dla mnie właśnie ta duża siła duchowa. To ciekawy kraj, gdzie można znaleźć i wysokie góry, i morze, i lasy, i wyspy. W Indiach jest prawie wszystko, dlatego też turyści rzadko wyjeżdżają poza granice. Chyba, jak było w moim wypadku, na studia, teraz coraz częściej także w interesach. Indie to różnorodny kraj. 700 lat rządili tu islamscy królowie, przez 200 lat Anglicy...



**Hinduskie bóstwa zapewniają pomyślność w interesach i życiu osobistym. Religia uczy tolerancji i pokory wobec natury. Ten oto niewielki ołtarzyk ma pan Ojha w swoim gabinecie.**

Fot. autorka

## W nich nie kak u nas... (?)

CZĘŚĆ 12.

### PODRÓŻ ZE STOLICY GÓRALIJE DO STOLICY IMPERIUM

Wszyscy lubią się troszeczkę bać. Każde dziecko marzy o wstąpieniu lub chociaż zaglądnięciu do „trzynastej komnaty”. Nie ma też człowieka, który chociaż raz w życiu nie odczułby nieodpartą chęć poszukiwania „nowej, nie odkrytej drogi”, najlepiej takowej zakazanej lub owianej tajemnicą. Dreszczu emocji, odświeżającego spojrzenia na świat i życie, dostarczają podróże. Zwłaszcza do takich krajów jak Rosja. Od stuleci stanowiąca zagadką, zarówno dla samych Rosjan jak i przyjezdnych, Rosja – nie oznaczało to, że istnieje odpowiednik rzeźwisty obiektu. Na przekór perswazjom Borisa, towarzyszącego mi ekskursowoda, weszłam w drzwi frontowe do Łubianki<sup>1)</sup> i wpadłam na umundurowanego lwana z kałasnikowem i aparycją Dolpha Lundgrena. Pytanie: *Przepraszam, czy to tutaj znajduje się muzeum FSB?* długo nie docierało do stróża porządku. Wpierw zbladł, potem się uśmiechnął, rozejrzył, wreszcie przemówił: *Poszła! Nic nie wiem na ten temat.*

– Muzeum można zwiedzić tylko ze zorganizowaną wycieczką i po uprzedniej rezerwacji – większą orientację tematyczną zdradziła kelnerka z pobliskiego baru dla funkcjonariuszy FSB. Pozwoliła spocząć przy stoliku w świecącym pustkami lokalu i poinstruowała: *Fotografowanie surowo zabronione.* Nie spuszczała z nas oczu, nie spuszczała także uwagę na to, co mówimy. – *Wot, wasz? Feliks Edmundowicz!* – Boris wskazał na podobiznę Dzierżyńskiego, bezwzględnego inicjatora tzw. czerwonego terronu. – *Klasyczny przypadek „poturczenia”. Ci – powiada się – zawsze gorszą od Turków. Był „maksymalista” na skalę niespotykana nawet u nas, w Rosji.*

– *W „życiu Rosjaninem”?*

– *To też. Miał tendencję do doprowadzania rzeczy do przesady. Dzierżyński był bardzo wyerudowany i kształcił się jednakoż wyłącznie na rosyjskiej ideologii i literaturze. I to bezkrytycznie. Łączył w sobie nieprze-*

*ciętą inteligencję z zaparciem i całkowitym brakiem skrupułów, co czyniło go niebezpiecznym i prawie netykalnym.*

– *Nic w tym chyba dziwnego, gdy się uwzględni piastowaną przez niego funkcję...*

– *Funkcję i cechy charakteru. Do końca życia był przewodniczącym WCzK i, powiadają, że znajdował autentyczną przyjemność w tropieniu „niepewnych elementów” i osadzania ich w obozach koncentracyjnych. Miał na sumieniu śmierć wielu niewinnych ludzi, jego samego zaś w końcu do łóżka złożyła zwykła „angina pectoris” a dobił – zawał serca. W końcu zawsze okazuje się, że wobec śmierci wszyscy jesteśmy równi.*

Wszyscy – zarówno zsyłani na Syberię i skazywani na śmierć, jak i ci z fotografii – zsyłający i skazyjący: zaufany Stalina Ławrentij Beria, organizator początków wielkiej czystki Giendrik Jagoda, megaloman i pijak Nikołaj Jeżow oraz wielu innych. Ich wizerunki pokrywały całkowicie ściany lokalu. Jedno zdjęcie wyróżniało się spośród innych – było większe:

– *Tamten towarzysz jest jednak chyba „równiejszy...”* – sprowadziłam Borisa z wymiaru metafizycznego na ziemię.

– *Putin? Jego wyjątkowość tkwi w przeciętności. Natura i zadania organów bezpieczeństwa zmienia się. To samo dotyczy Rosji i władcy, jaki jest jej potrzebny. Wbrew plotkom na temat „oficera” Putina, rozpowszechnianym przede wszystkim u was – na Zachodzie, nasz prezydent nie jest tyranem. Sprawuje rządy ręki twardej, a nie – ociekającej krwią.*

Przyjemny dreszczki spowodowany otwarciem się o tajemnicę może przedzierzgnąć się niepostrzeżenie w mrozący krew w żyłach strach, wywołany możliwością odkrycia lub odkryciem tajemnicy (lub Tajemnicy). By tym razem tak się nie stało, pojawiła się przy naszym stoliku kelnerka z rachunkiem i prośbą o opuszczenie lokalu, albowiem niebawem na kolację mieli przybyć (tymczasowo) równiejsi – funkcjonariusze służb bezpieczeństwa. **AGATA SZCZUKA**

1) FSB – Federalne Służby Bezpieczeństwa, spadkobierczyni KGB (Komitet Bezpieczeństwa Państwowego przy Radzie Ministrów ZSRR), i WCzK (Wszelchrosyjska Komisja Nadzwyczajna, aparat terroru rewolucyjnego).

2) potocznie nazwa siedziby sowieckiego aparatu bezpieczeństwa przy placu Feliksa E. Dzierżyńskiego w centrum Moskwy; główne więzienie śledcze, miejsce tortur i straceń.



Dnia 15. 5. 2004 obchodzą setną rocznicę urodzin nasz Drogie Kochany Ojciec  
**śp. ANTONI MONCZKA**  
z Łąka. Z szacunkiem i miłością wspominają córka Hilda i syn Eugeniusz z rodzinami.  
RK-055

Wczoraj, dnia 14 maja, obchodziła 80. urodziny  
**śp. STEFANIA NOWAKOWA**  
z Łąka, zaś 1 maja minęła 7. rocznica Jej zgonu. O chwilę wspomnień proszą najbliżsi.  
GL-240

Czas płynie, lecz smutek nigdy nie przemienie.  
Wczoraj 14 maja 2004 minęła 6. rocznica śmierci naszego Drogiego  
**śp. JÓZEFA KRÓLICZKA**  
z Czeskiego Cieszyna. O chwilę wspomnień proszą i dziękują żona i córka z mężem.  
GL-234

**Kronika Rodzinna**



Dnia 19 maja br. minie 30 lat od śmierci naszego Drogiego  
**śp. JANA TURONIA**  
nauczyciela z Trzyńca Kanady. Wspominają żona i córka z rodziną.  
GL-235



Czas szybko płynie, lecz w sercach naszych ból i smutek pozostaje.  
Dnia 17 maja 2004 mija dwudziesta rocznica od chwili, kiedy przestało bić szlachetne serce naszego Kochanego Męża, Ojca, Teścia, Dziadka i Pradziadka  
**śp. RUDOLFA HECZKI**  
z Trzyńca VI. Wszystkich którzy Go znali i szanowali prosimy o chwilę wspomnień. Najbliższa rodzina.  
GL-223

**Co w teatrze**

**SCENA POLSKA - CZ. CIESZYN:** Teatralne niebo - Cieszyńskie nebe (Premiera 15, godz. 17.30; 16, godz. 17.30, grupa JAP).  
**SCENA CZESKA - CZ. CIESZYN:** Aucassin i Nicoletta (17, godz. 10.00).

**Co w kinach**

**KARWINA - Centrum:** Scooby Doo 2 (15, 16, godz. 15.30), Samurai (15-17, godz. 17.45), Mistrzowie (15-17, godz. 20.00), Reflex: Kill Bill 2 (15, 16, godz. 17.00; 17, godz. 20.00), Scooby Doo 2 (17, godz. 17.00), Ex: Dogville (15, 16, godz. 19.00), **CZ. CIESZYN - Central:** Mój brat niedźwiedź (15, 16, godz. 17.15), Kill Bill 2 (15, 16, godz. 19.30), **TRZYNIEC - Kosmos:** Scooby Doo 2 (15, 16, godz. 17.30), Lepiej później niż później (15, 16, godz. 20.00), O Malence (15, godz. 10.00), Król ziołdziej (17, godz. 17.30), Mężczyźni słowami (17, godz. 20.00), **BYSTRZYCA:** 21 gramów (15, godz. 19.00).

**Co w terenie**

**OLBRACHCICE - MK PZKO** oraz Teatrzyk Dziecięcy „Drops” zapraszają z okazji 20-lecia zespołu na program rozrywkowy i przedstawienie teatralne pt. „Wróblek Elemelek” i „Pierśnikowa chałupka” w sobotę 22. 5. o godz. 15.00 w Domu Robotniczym.  
**NEBORY - MK PZKO** zaprasza na majowe spotkanie w niedzielę 16. 5. o godz. 15.00 w Domu PZKO. W programie: „Wrażenia z podróży po Argentynie”.  
**TRZYNIEC OSIEDLE - MK PZKO**

serdecznie zaprasza na wycieczkę do Rajeckich Teplic w sobotę 22. 5. Odjazd autobusu o godz. 7.00 od DK Trisia. Dla członków MK jest autobus darmowy, dla nieczłonków koszt wynoszący 100 Kč. Zgłoszenia i informacje w środy od 16.00 w Domu PZKO na Tarasie, lub pod nr tel. 558 331 463 p. Herman, 558 335 297 p. Wautulokowa (w godz. wieczornych).  
**KOŃSKA PODLESIE - MK PZKO** i Macierz Szkolna serdecznie zapraszają na festyn w sobotę 22. 5. o godz. 15.00 przy boisku szkolnym.  
**HAWIERZÓW SUCHA - zarząd MK PZKO** zaprasza na Dzień Matki w środę 19. 5. o godz. 16.00 do świetlicy Koła. W programie wystąpią zaprzyjaźnione „Hawierzowskie babki”.  
**OBWÓD ORŁOWA - zebranie Rady Obwodowej** odbędzie się w czwartek 20. 5. o godz. 17.00 w Domu PZKO Poreba.  
**ORŁOWA POREBA - MK PZKO** Orłowa Poreba i Pietwałd zapraszają na świetlicę z okazji Dnia Matki w sobotę 22. 5. o godz. 15.00 w świetlicy PZKO w Orłowej Porebie.  
**SIBICA - Biblioteka Miejska** zaprasza na wernisaż wystawy Edwarda Kaima „Krajobraz i martwa natura” 19. 5. o godz. 17.00 w minigalerii „Na płocie”. Wystawa potrwa do 18. 6.  
**KARWINA FRYSZTAT - MK PZKO** zaprasza na Dzień Matki 22. 5. o godz. 16.00 do frysztackiego Domu PZKO. Wystąpi chór męski „Hejnał-Echo” (dyr. Wanda Miech), gościnnie zaś Chór Mieszany „Collegium Cantorum” z Cz. Cieszyna (dyrygent prof. Halina Gonicwicz-Urbaś), laureat wielu nagród.

**TrloP**

**SŁOWACJA, TATRY ZACHODNIE.** Tanie kwatery. www.habovka.sk/pilar, 00421 907 330 273. GL-236

**KAMIENIARSTWO BUDOWLANE**  
**PAWEŁ URBAŚ**  
POLECA USŁUGI KAMIENIARSKIE  
● kominki ● ogrodzenia ● elewacje  
Simoradz 145 43-426 Dębowiec, Polska  
tel. 0048 033/855 83 95, 0504 550 840  
GL-234

**Oferty**

**DO WYNAJĘCIA** 3-pokojowe mieszkanie, I kategorii w centrum Czeskiego Cieszyna. Informacje pod nr tel. 558 330 040. GL-228  
**MALOWANIE DACHÓW.** Firma Balicki nr tel. 558 742 469. AL-033  
**SPRZEDAM** 6-tygodniową jałową rasy jersey. Tel. 596 423 968. GL-237  
**MONIKA FOJCIK ZAPRASZA DO STUDIA „RELAX”,** ul. Nádražní 25, Cz. Cieszyn na rekondukcje i sportowe masaże z użyciem aromaterapii; każdy poniedziałek, środę w godz. 16.30-19.30, w sobotę na zamówienia pod nr tel. 732 776 006. GL-224

**Wystawy**

**TEATR CIESZYŃSKI, Duża galeria:** 15. 5. o godz. 16.30 wernisaż wystawy p. Cieślara. **Biała galeria:** o godz. 17.00 wernisaż wystawy J. Dvorskiego.

**RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA P.W. ŚW. WAWRZYŃCA W CIERLICKU NA KOŚCIELCU** serdecznie zaprasza wszystkich czcicieli Matki Bożej na modlitewne wieczory fatimskie od maja do października, zawsze w sobotę po 13. Program czuwań: 17.30 początek i przywitanie, 17.35 różaniec, 18.15 nabożeństwo (na przemian: drogi krzyżowe i adoracje), 19.00 uroczysta Msza św. z kazaniem maryjnym, odprowadzana przez zaproszonych księży - gości, 20.00 procesja świateł z figurą Matki Bożej Fatimskiej, 20.30 zakończenie. Pierwsze takie nabożeństwo zostanie odprawione w **sobotę 15. 5. o godz. 17.30.** Msze św. odprawi Ojciec redemptorysta z Frydru.  
Pozdrawia i zaprasza ks. mgr Mirosław Brutkowski z Kościelca.  
GL-222

**KAMIENIARSTWO WRZOS**  
Bezpośredni importer granitu  
Oferujemy wzornictwo czerpane z najlepszych tradycji kamieniarskich. Wiele nowości na rynku czeskim. Bardzo niskie ceny, przyjeżdżamy również do klienta na pomiar. Mieszkamy na tej samej Ziemi Cieszyńskiej.  
**Siedziba firmy:**  
Hažlach, ul. Cieszyńska 18  
tel: +48 606 452 479  
tel: +48 338 567 377  
4 km od granicy w Boguszowicach.  
**Filia:**  
Goleszów, ul Grabowa 4  
3 km od granicy w Lesznej.  
GL-227

**SPRZEDAŻ BAZY MIESZKANIOWEJ MIASTA CZESKI CIESZYN LOKATOROM**

**Pytania i odpowiedzi**

Szanowni Czytelnicy, ostatnio wiele się mówi o problematyce sprzedaży mieszkań miejskich. Lokator mieszkania, którego dom ma zostać sprzedany, jest zawsze poinformowany jako pierwszy o możliwości kupna. Przedstawimy państwu tę problematykę w formie pytań i odpowiedzi.



**ISA**®  
nej pomocy. Wybierając sposób kupna domu, podstawowym problemem nie jest forma własności, ale w jaki sposób będzie dom funkcjonował po zmianie właściciela.  
**Po wykupieniu poszczególnych mieszkań na własność możemy dysponować nimi według własnej woli. Jeśli postanowimy założyć spółdzielnię mieszkaniową, to wówczas nie będziemy właścicielami mieszkań i zapłacimy za coś, co będzie majątkiem spółdzielni, a nie naszym. Czy tak jest naprawdę?**  
Nie. Nowela kodeksu handlowego ustanowiła, że przekazanie praw członkowskich i obowiązków związanych z członkostwem w spółdzielni mieszkaniowej nie podlega zgodzie organów spółdzielni. To znaczy, że możecie dysponować mieszkaniem spółdzielczym jak z własnym majątkiem. Przeciwnie, przekazanie praw członkowskich i obowiązków jest prostsze i tańsze niż sprzedaż mieszkania poprzez zmianę właściciela w wydziale nieruchomości. Jeśli chodzi o własność osobistą, to często zapomina się o tym, że obywatel jest właścicielem nie tylko mieszkania, ale również ma swój udział we wspólnych częściach domu. Oto źródło problemów, zwłaszcza większych budynków. Właściciele mieszkań parterowych nie chcą partycypować w naprawach dachu i na awantur. Aktualnie legislatura (ustawa 72/1994) wymaga w niektórych wypadkach 100% zgody właścicieli, co czasami jest zupełnie niemożliwe. Spółdzielnia decyduje większością obecnych głosów a 100% zgoda nie jest wymagana nigdy.

**Większość lokatorów jest zainteresowana kupnem własnych mieszkań. Jak postępować, jeśli miasto proponuje kupno całego domu, a tymczasem nie każdy lokator zgodził się wykupić mieszkanie (np. z powodów finansowych)?**  
Według aktualnie obowiązujących zasad sprzedaży liczy się pogląd większości lokatorów sprzedawanego domu. Jeśli miasto proponuje sprzedaż całego budynku, to istnieją właściwie dwie możliwości:

a) lokatorzy założą małą (do 50 członków) spółdzielnię mieszkaniową, by rozwiązać potrzeby mieszkaniowe członków spółdzielni. W ten sposób można finansować kupno całego budynku mieszkalnego bez względu na to, czy udział lokatorów jest 100%. Nie należy się obawiać tego typu rozwiązania. Spółdzielnie mieszkaniowe w procesie prywatyzacji sprawdziły się w praktyce, w odróżnieniu od stowarzyszeń właścicieli, gdzie powstają duże problemy zwłaszcza przy rozwiązywaniu sposobu finansowania remontów, hipotek itp. Na rynku operują już dziś spółki, które zajmują się tą problematyką i posiadają dostateczne doświadczenie i możliwości oceny konkretnego przypadku i potrafią przedstawić całą problematykę lokatorom budynku. Spółki te oferują serwis aż po zmianę właściciela, łącznie z załatwieniem wszelkich należności związanych z założeniem osoby prawnej i plan finansowania aż po dofinansowanie kredytem hipotecznym.

b) kupić dom jako stowarzyszenie współwłaścicieli. Potem ogłosić podział domu mieszkalnego na poszczególne mieszkania a poprzez rozwiązanie stowarzyszenia współwłaścicieleli zapewnić przekazanie mieszkań na własność poszczególnym lokatorom.  
Ogółem można stwierdzić, że oba sposoby wymagają specjalistycznej wiedzy, a lokatorzy nie poradzą sobie bez prawnej, finansowej i ekonomicz-

**Jeśli chcemy zaoszczędzić na założeniu własnej spółdzielni, to czy jest dla nas rozwiązaniem członkostwo w istniejącej „dużej” spółdzielni, która dysponuje wielką ilością mieszkań spółdzielczych?**  
Na podstawie doświadczeń uważamy, że nie. Jedną anonimowość zastąpi drugą. Sednem sprzedaży jest zmiana właściciela, który powinien dbać o nieruchomości inaczej niż dotychczasowi właściciele. Duże spółdzielnie zachowują się w większości wypadków tak samo jak miasta. Poza tym musicie zgodzić się na istniejący statut organizacji, nie dysponujecie środkami finansowymi a o waszych oszczędnościach np. na naprawy i podniesienie technicznej wartości budynku decyduje ktoś, kto w nim nie mieszka. Jest to wygodny wariant, ale zmiana właściciela właściwie traci sens.

**Założymy, że dojdziemy do porozumienia w sprawie kupna domu i dom kupimy. Kto o nas zadba, skoro wszyscy lokatorzy mają dość własnych problemów?**

Dzisiejszy rynek dysponuje dostateczną liczbą firm, które zajmują się zarządzaniem mieszkań. Przyszły właściciel czy właściciele mieszkań muszą sami zdecydować, z kim podpiszą umowę o zarządzaniu i w jakim zakresie. Należy przede wszystkim zadbać o ubezpieczenie zarządcy, odpowiedzialność i referencje. Również dysponowanie środkami finansowymi powinno pozostać w gestii właściciela.

**Na piśmie czy telefonicznie zapytania odpowiedzi udziela:**

**INŽ. IVANA ŠČIGELOVÁ**  
**ISA CONSULT s.r.o.,**  
Palackého 129, 738 01  
Frydek-Místek  
558 435 811, 800 100 115  
isa@isarege.cz  
www.isarege.cz  
Tekst sponsorowany GL-230

**ISA CONSULT s.r.o.**  
Palackého 129,  
738 01 Frydek-Místek  
www.isarege.cz  
**ISA**  
**NOWA ZABUDOWA MIESZKANIOWA W KARWINIE!**  
Czterokondygnacyjny dom wielofunkcyjny, ul. Fryštátská, Karwina  
z wykorzystaniem dotacji PFRM (SFRB) w wysokości 400 000 Kč/1 mieszkanie  
Przewidywany termin wprowadzki:  
1. 12. 2004  
38 mieszkań (powierzchnia 46 - 111 m<sup>2</sup>)  
Blíže informace pod nr. tel. (Po-Pt: 8.00-16.00):  
800 100 115, 558 435 811  
GL-126

